

## Message from your President—Carol Tripp

As an affiliate of the Scandinavian Heritage Foundation, New Sweden members are enjoying the tours that often are provided to view the construction of our new Center. This work has become an exciting venture for many Scandinavians who have volunteered numerous hours in assisting Anderson Construction Company in making decisions that affect the final building. It truly is a Scandinavian design, and I hope you will view it as SHF gets close to being given the keys. This will happen as soon as they obtain an occupancy permit by Washington County.

New Sweden has several events coming up rather quickly, so please make sure your calendar has them listed. April 30 is the Walpurgis/Vappu celebration, which we share with the Finlandia Foundation. May 8 and 9 is our annual antique and garage sale, which is held this year at the Unitarian Fellowship just down the street from Fogelbo. May 22 is the deadline for nominations for the Scandinavian Of The Year award. June 13 is our annual Midsummer celebration at Oaks Park. This is hosted jointly with the League of Swedish Societies and the Scandinavian Heritage Foundation.

The money that is raised by this major fundraiser is divided with SHF. The portion that comes to the League is distributed equally among the seven societies who have a representative on the League board. The committee for the Crayfish Festival in August is making plans for the event. Since the Fogelbo property was joined to the SHF property, the regulations governing SHF must be considered. We will keep you posted on this event as the committee works through any adjustment that needs to be made.

If you have any questions or comments, my e-mail is [carol.tripp@frontier.com](mailto:carol.tripp@frontier.com) and my phone number is 503-617-6826.

Flyers for most events appear on the New Sweden website: [www.newsweden.org](http://www.newsweden.org)





The New Sweden Cultural Heritage Society Annual Meeting, was held on Sunday March 8, 2015 2:00 p.m at Fogelbo.

The membership of the New Sweden Cultural Heritage Society had its Annual Meeting on March 8th at Ross Fogelquist's home, Fogelbo

The 2015 events, financial report were discussed and agreed to. We then viewed a DVD covering the life and work by the Swedish artist/painter Anders Zorn which was much appreciated.

Greg Smith of SHF provided an update about the new Scandinavian Center next door to Fogelbo, indicating that the center should be ready in early summer.

After all the presentations we were served hors d'oeuvres, sweets, coffee and punch.

Happy summer!



## 2015 PIFF Film Festival: The 100 year Old Man Who Climbed Out The Window & Disappeared

This Years Reception and Movie at the Portland International Film Festival was sponsored by New Sweden Cultural Heritage Society, Scandinavian Heritage Foundation and IKEA. It was a roaring success. Prior to the film we served the visitors a small reception buffet. The film (with subtitles) was totally sold out. Many interested people were left outside due to theatre filled to capacity.

The story is about a reluctant centenarian much like Forrest Gump (if Gump was an explosives expert with a fondness for vodka), who decides it's not too late to start over . . .

Book is available via Amazon (in Swedish) at Pocketförlaget ISBN 978-91-86369-27-3

Much thanks to the volunteers, who helped prepare the food for the buffet.



Left to right: Dr. Alban (born in Nigeria), Laleh (born in Iran), Markoolio (born in Finland) and GMX (born in Vietnam).

## From Nigeria via Iran and Finland to Vietnam - Swedish Artists and Songwriters Born Abroad — by J. Granstrom.

Swedish artists and songwriters born abroad have long had a major impact on the Swedish music industry, both domestically and abroad. One of the first foreign-born Swedish artists to enjoy major international fame was Alban Nwapa, a.k.a. Dr. Alban. He was born in Nigeria in 1957, and travelled to Sweden to study dentistry at the age of 23. Eventually, through working as a DJ to finance his studies, he came in contact with budding music producer Denniz Pop, who produced Dr. Alban's first Eurodance album, "Hello Afrika". It became a huge hit, and Dr. Alban subsequently sold an estimated 16 million records around the world. Dr. Alban's first album also launched Denniz Pop's career, and he went on to start the Stockholm-based Cheiron Studios, hiring producers and songwriters who would pen hits on albums for multi-million selling Swedish and American acts, including Robyn, Ace of Base, Backstreet Boys, Britney Spears and N'Sync. More recent Swedish artists and songwriters born abroad include Marko Kristian Lehtosalo, a.k.a. Markoolio (born in Finland) and Laleh Pourkarim, known simply as Laleh (born in Iran). Markoolio was discovered when rapping on a commuter train in Stockholm, while Laleh started her professional career in 2000 (at the age of 18) as an actress in the Swedish blockbuster movie "Jalla! Jalla!", where a young Lebanese man living in Sweden must choose between the girl he is dating and a woman chosen by his father. Despite the success, it is Laleh's only role on the big screen to date. From dentistry and DJ'ing to commuter train rapping and temporary acting, Dr Alban, Markoolio and Laleh eventually became successful artists and songwriters.

Another Swedish singer/songwriter born abroad is Gustav Mared, a.k.a. GMX. He was born in Vietnam's capital Hanoi in 1991 and was adopted to Sweden when he was two weeks old. In the autumn of 2007 he started writing his own rap songs that were distributed on-line through the website Playahead. His songs quickly became very popular, with many of them receiving thousands of downloads. In the summer of 2011, he released his first single (and music video) "Då du ser på mig (When You Look At Me)". The song got a lot of attention on the Internet (it has had over 800.000 views on youtube to date), and was later followed by the single "Gör mig hel (Make Me Whole)". His new single "Om du bara visste (If You Only Knew)" will be released later this year.

From Nigeria via Iran and Finland to Vietnam, Swedish artists and songwriters born abroad continue to have a major impact on the Swedish music industry, both in terms of sales and broadening of musical influences.



Chef's  
Corner

## Traditional Swedish “Long-open sandwich” (Lunch landgång smörgås)

Could it be more practical? The entire lunch served on one single slice of long-open sandwich bread during a sunny summer day.



Long-open sandwich serving 4 people:

4 slices (rough) long-open sandwich bread

Butter or margarine

4 pieces of fish (smoked herring or bloater)

2 hardboiled eggs

A couple of sprigs of dill

2 2/3 oz (75 g) liverwurst or pate'

Salted or pickled cucumbers

2 grated carrots

Lemon juice

Chopped parsley

4 - 8 slices of cheese (svecia type)

1 - 2 tomatoes and green lettuce

Apply a thin layer of butter on the bread

Clean the fish. Place them on the bread.

Place the chopped egg on top and garnish with dill.

Put the pate' by the side of the smoked fish with some cucumber slices.

Put some grated carrots in a stack and dribble some lemon juice, and some parsley on top.

Then put some slices of cheese on top and garnish with some tomato slices. Add in some green salad where needed.

Enjoy with a glass of beer, tea, or coffee.

---

Are you interested in working with the New Sweden board in supporting all the Swedish activities we are involved in in our community, please call Carol Tripp for more information. Her phone number is 503-617-6826

You could also visit our website for more information about our activities: [www.newsweden.org/Events](http://www.newsweden.org/Events)



## Portland Scandinavian Midsummer Festival

The 87th annual Portland Scandinavian Midsummer Festival will be held at Oaks Park in Sellwood, on Saturday June 13th from 11am to 6pm.

The Festival is presented by: Scandinavian Heritage Foundation & League of Swedish Societies.

Meet us there for a lot of entertainment and dancing followed by the raising of the Maypole at 1:00pm.

New Sweden will have their traditional booth at the festival



## New Sweden Annual Antique & Garage Sale

Friday May 8—10am to 5pm, Saturday May 9—10am to 3pm.

At the Unitarian Universalist Fellowship, 8470 SW Oleson Road, Portland, OR, near Washington Square . Parking is available. Handicap access available.



Scandinavian treasures as well as many household items and furniture at low garage sale prices - DON'T MISS IT!!

Proceeds support Trollbacken a Swedish Language and Culture Camp for Children.

Call (503) 244—3697 for information or go to our web-site to the Garage Sales Flyer .



## Annual Crayfish Party (Kräftskiva)

This year's Crayfish Party will be on August 8th, on the grounds of Fogelbo. New Sweden will supply the Crayfish and some traditional accompanying dishes.. The "Dessert" Table will be back by popular demand. Each guest is asked to bring a dessert to add to the dessert table.

Again this year Catarina New and her band will provide the music.

Details of this event are still in discussions, and will be available on our web-site and to our members as they are finalized.

## Swedish Flag Day Celebration

Our big Swedish Flag Day Celebration on June 6th, at 6:00pm, is fast approaching. It is held at the beautiful location of the home of GunMarie and Leif Rosqvist, 2845 NW Circle A Drive, Portland, OR (in the Cedar Mill area). Cristina New will entertain, and a traditional Swedish Smörgåsbord, non-alcoholic punch, wine and beer will be served. The cost is \$50 per person (adults only, please), and it is a fundraising event with all the proceeds strengthening New Sweden's ongoing support of different venues to sustain Swedish culture and heritage in the Portland area. Seating is limited, and only a few spaces are still available. Call (503) 466-2119 for reservations.

This is a good opportunity to enjoy an evening with old and new friends.



### Sample of traditional smörgåsbord dishes



Smoked Salmon



Jansson's Temptation



Pickled herring

---

## In Memory

It is with sadness we inform you that one of our members, Mel Iverson, passed away on Sunday April 12, 2015.

Mel was a member of the Founders Club of SHF and he was also Scandinavian of the Year in 1987.

There will be a Memorial in May and you will be updated when we know more.

Rest in piece Mel!



## 2015 Events Calendar summary

### **May 8/9**

Friday and Saturday, annual Antique and Garage Sale.

*See flyer and driving directions on the web-site*

### **June 6**

Saturday, Sweden National Day at the home of GunMarie and Leif Rosqvist

*See details in this newsletter*

### **June 13**

Scandinavian Midsummer Festival at Oaks Park, 11:00 a.m. to 6:00 p.m.

### **August 8**

Saturday, annual Kräftskiva Crayfish Party , reservations required

*Details not yet finalized,*

### **August 17-22**

Trollbacken, Swedish Language and Culture Camp for children ages 7-13

### **October 3**

Saturday, SHF ScanFeast Auction and gala

### **December 5 & 6**

Saturday and Sunday, ScanFair at Portland's Memorial Coliseum

### **December 12**

Lucia Festival, Immanuel Lutheran Church

New Sweden Cultural Heritage Society  
2845 NW Circle A Drive  
Portland, OR 97229

2015 Membership Renewals and New Memberships!

Memberships are renewed each year and run from January through December. Please use this form to renew now and save the cost of mailing a separate membership renewal request! You may also renew for multiple years by multiplying the annual dues amount by the number of years desired and indicating your intension on the form.

Thanks for supporting New Sweden with your dues!

Membership Renewal or New Member Form

Date: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ zip: \_\_\_\_\_

Phone: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Single \$20.00     Family \$35.00     Patron \$50

Scholarship Fund donation (\$\_\_\_\_\_)

Make checks payable to "New Sweden" and send to  
Membership, Attn: GunMarie Rosqvist, 2845 NW Circle A Drive, Portland, OR 97229 Membership ques-  
tions, please call: (503) 466-2119, or at [www.NewSweden.org](http://www.NewSweden.org)